



NOTICE OF RACE

BANDO DI REGATA

ACT 4 | **29-31 JULY**



FRAGLIA VELA MALCESINE

**RS21 ITALIAN
CIRCUIT 2022
CIRCUITO ITALIANO RS21**

2022



NOTICE OF RACE

BANDO DI REGATA

ACT 4 | 29-31 JULY

Title Sponsor

yamamay

Main Partner

Hotel Serena
CORTINA

Official Partners

 **Negrinautica**

CODEZERO
DIGITAL COMMUNICATION

GUGLIELMI
MADE IN ITALY

Technical Partners & Official Suppliers

 **GOTTIFREDI
MAFFIOLI**

BIOVA PROJECT

MUSTO

SAILMON 

*a Buon
Rendere*
nelle gusti, meno impatti

FreeRide
COSMETICS

FORTI
OGGETTI
PERSONALIZZATI
PER PREMIAZIONI
OMAGGI E RAPPRESENTANZE

**FIV
LAMI**

Partner for sustainability

ONE OCEAN
FOUNDATION

We Support

UP2Y
up2you


Projeto
Grael

Fraglia Vela Malcesine

Via Gardesana, 205 - 37018 Malcesine (VR)

Info: tel. +39 045 6570439 | +39 338 6313688

e-mail: race@fragliavela.org | www.fragliavela.org

Le attività di regate dovranno essere svolte secondo le disposizioni in materia di contrasto e contenimento di diffusione del COVID 19 emanate dalla Federazione che i Comitati Organizzatori attiveranno e a cui i tesserati partecipanti si dovranno attenere sotto la vigilanza da parte dello stesso Comitato Organizzatore. Eventuali casi di COVID 19 che dovessero essere rilevati nel corso della manifestazione saranno denunciati dal Comitato Organizzatore ai competenti Organi Sanitari preposti.

The races activities must be carried out in accordance with the provisions on contrast and containment of the diffusion of COVID 19 issued by the Italian Sailing Federation that the Organizing Committees will implement and to which the participating members must comply under the supervision of the Organizing Committee itself. Any cases of COVID 19 eventually detected during the event will be reported by the Organizing Committee to the Health Bodies in charge.

1. EVENTI - EVENTS

Gli eventi di seguito descritti sono organizzati da organizzazioni affiliate su delega della FIV congiuntamente a RS21 International Class e RS21 Italian Class.

Le società affiliate sono:

- Circolo Nautico e della Vela Argentario:

Località Cala Galera, 58019 Monte Argentario GR

mail: cnva@cnva.it

- Yacht Club Sanremo:

Corso Nazario Sauro, 32, 18038 Sanremo IM

Mail: segreteria@yachtclubsanremo.it

- Yacht Club Rimini:

Viale Ortigara, 80, 47921 Rimini RN

Mail: info@ycrn.it

- Fraglia Vela Malcesine

Via Gardesana, 205, 37018 Malcesine VR

Mail: race@fragliavela.org

- Lega Navale Italiana sez. Olbia

Viale Isola Bianca, 1 - Località Idroscalo - 07026 -

OLBIA (SS)

Mail: olbia@leganavale.it

Annotazioni:

[DP] la penalità per un'infrazione a questa regola può, a discrezione del Comitato delle Proteste, essere minore della squalifica. [NP] una infrazione a questa regola non sarà oggetto di protesta da parte di una barca (a modifica della RRS 60.1).

The event described below is organized by an affiliated organization delegated by Italian Sailing Federation (FIV) jointly with RS21 International Class and RS21 Italian Class.

The affiliated organizations are:

- Circolo Nautico e della Vela Argentario:

Località Cala Galera, 58019 Monte Argentario GR

mail: cnva@cnva.it

- Yacht Club Sanremo:

Corso Nazario Sauro, 32, 18038 Sanremo IM

Mail: segreteria@yachtclubsanremo.it

- Yacht Club Rimini:

Viale Ortigara, 80, 47921 Rimini RN

Mail: info@ycrn.it

- Fraglia Vela Malcesine

Via Gardesana, 205, 37018 Malcesine VR

Mail: race@fragliavela.org

- Lega Navale Italiana sez. Olbia

Viale Isola Bianca, 1 - Località Idroscalo - 07026 -

OLBIA (SS)

Mail: olbia@leganavale.it

Note:

[DP] the penalty for an infringement to this rule can be at the discretion of the Protest Committee less than the disqualification. [NP] denotes that a breach of this rule will not be grounds for a protest by a boat (this modify RRS 60.1).

2. REGOLE - RULES

2.1 La regata sarà disputata applicando le Racing Rules of Sailing (RRS) 2021-2024 di World Sailing (WS), inclusa l'Appendice T, la Normativa per l'Attività Sportiva Nazionale 2022, le regole della RS21 International Class Association, l'Appendice T Arbitraggio e l'Appendice UF, Regate di flotta arbitrate, il cui testo sarà autorizzato da FIV ed accluso alle Istruzioni di Regata.

2.2 In caso di conflitto tra Bando (BdR) e Istruzioni di Regata (IdR), queste ultime prevarranno assieme ad eventuali successivi Comunicati Ufficiali nel rispetto della RRS 63.7. In caso di conflitto fra lingue diverse prevarrà il testo in lingua italiana utilizzato sul Bando.

In caso di conflitto tra Bando ed Istruzioni di Regata, queste ultime prevarranno assieme ad eventuali successivi Comunicati Ufficiali (a modifica della RRS 63.7). In caso di conflitto fra lingue diverse prevarrà il testo in lingua italiana utilizzato sul Bando.

2.3 Dovranno in ogni momento essere rispettate ulteriori indicazioni fornite anche successivamente dall'Autorità Organizzatrice (OA), Federazione Italiana Vela o altre autorità. In particolare sarà osservato il Protocollo di regolamentazione delle misure per il contrasto e il contenimento della diffusione del Covid-19 nelle Società e Associazioni Sportive affiliate emanato dalla FIV. Un'infrazione al "Protocollo" potrà comportare l'applicazione di una [DP].

2.4 La penalità per una infrazione al "Protocollo" potrà essere massimo del 10%, a seconda della gravità dell'infrazione commessa. La percentuale sarà calcolata rispetto alla posizione d'arrivo della barca in tutte le prove di giornata in cui è stata commessa l'infrazione, oppure nel caso d'infrazione mentre la barca non è in regata, la penalità sarà applicata nella prova più prossima nel tempo, a quella dell'incidente.

2.1 The event will be governed by the World Sailing (WS) Racing Rules of Sailing (RRS) 2021-2024 including Appendix T, the Italian Sailing Federation "Normativa per l'Attività Sportiva Nazionale 2022", the rules of the RS21 International Class Association, the Appendix T Arbitration and the Appendix UF, Umpired fleet racing, whose text will be authorized by the Italian Federation and included in the sailing instructions.

2.2 In case of conflict between Notice of Race (NoR) and Sailing Instructions (SI), the Sailing Instructions and following Notices will prevail according to RRS 63.7. In case of conflict between languages, the Italian version of this NoR shall prevail.

2.3 Each additional information provided by the Organizing Authority (OA), the Italian Sailing Federation or other authorities also after the publication of this document must be respected. In particular, the Italian Sailing Federation Protocol regarding the measures to contain the spread of Covid-19 for yacht club and associations will be observed. A breach of the "Protocol" may result in the application of a [DP].

2.4 The penalty for an infringement of the "Protocol" may be up to 10%, depending on the gravity of the infringement. The percentage shall be calculated in relation to the boat's arrival position in the races of the day where the infringement was committed, or, if the infringement is committed when the boat is not racing, considering the result of the race nearest to the time when the infringement was committed.

3. ISTRUZIONI - SAILING INSTRUCTIONS

Le IdR saranno disponibili dalle ore 18.00 del giorno prima del primo giorno di regate programmate alla pagina dell'evento con link diretto dal sito: <https://www.rs21italianclass.org/season2022>

Sailing instructions will be available by 18.00 on the day prior the first schedule racing day on the event page: <https://www.rs21italianclass.org/season2022>

4. COMUNICATI - NOTICES

Nel rispetto delle disposizioni per il contrasto e il contenimento della diffusione del Covid-19 l'AUC sarà solo ON-LINE sulla pagina dell'evento con link diretto dal sito: <https://www.rs21italianclass.org/season2022>

As per COVID restrictions the notice board will be online only on the event's page on the website: <https://www.rs21italianclass.org/season2022>

5. ELEGGIBILITÀ - ELIGIBILITY

5.1 L'evento è rivolto esclusivamente ad imbarcazioni della Classe RS21.

5.2 Tutti i concorrenti devono osservare le disposizioni delle World Sailing Rules relative all'ammissibilità, i requisiti di categorizzazione come da Codice di Categorizzazione dei Velisti di World Sailing ed i regolamenti nazionali ed internazionali della classe RS21.

5.3 Tutti i timonieri e proprietari devono soddisfare i requisiti delle Regole di Classe (C.3.2) e devono essere soci in regola con l'iscrizione alla classe RS21 (C.3.4).

5.4 Tutti i membri dell'equipaggio devono essere in regola con la disposizione C.3.1. delle International RS21 Class Rules.

5.5 I proprietari e i timonieri italiani devono essere in regola con l'iscrizione alla RS21Italian Class. La quota di iscrizione annuale di € 500 deve essere pagata tramite bonifico bancario sul conto bancario della RS21 Italian Class:

BANCO DI DESIO E DELLA BRIANZA
RS21Italian Class
c/c IT38J0344051270000000270200
BIC/SWIFT Code BDBDIT22

Ricordare di specificare cognome nome armatore e numero velico.

5.1 The race is open to RS21 Class boats.

5.2 All competitors must comply with the World Sailing Eligibility Rules, the sailor categorization as per WS Categorization Code and the National and International Regulations of the RS21 Class.

5.3 All drivers and owners must meet the requirements of the Class Rules (C.3.2) and shall be RS21 class members in good standing (C.3.4).

5.4 All members of the crew must comply with the C.3.1. of the International RS21 Class Rules.

5.5 Italian owners and drivers must be in compliance with the registration to the RS21 Italian Class. The registration fee of € 500 per year should be paid by bank transfer to the bank account of the RS21 Italian Class:

BANCO DI DESIO E DELLA BRIANZA
RS21Italian Class
c/c IT38J0344051270000000270200
BIC/SWIFT Code BDBDIT22

Remember to specify owner name and surname, sail number.

5.6 Tutti i concorrenti italiani dovranno essere in possesso della Tessera FIV 2022, comprese le prescrizioni sanitarie in corso di validità come previste a Normativa FIV 2022.

I concorrenti stranieri dovranno essere in regola con quanto prescritto dalle proprie Autorità Nazionali.

5.6 The Italian competitors (each crew member) shall have a valid FIV 2022 membership card with the medical certification for the current period as required by the FIV Regulations 2022.

Foreign competitors must comply with the rules of their National Authorities.

6. ISCRIZIONI - ENTRIES

6.1 Le barche che soddisfano i criteri di eleggibilità possono registrarsi online sul sito ufficiale RS21 Italian Class <https://www.rs21italianclass.org/season2022>.

6.2 La quota per i singoli eventi 1, 2, 3, 4 e 5 è pari a 600€ ad evento e comprende:

La quota di iscrizione comprende:

- Varo (1) nei giorni indicati al punto 5.1
- Alaggio (1) al termine dell'evento
- Ormeggio nei giorni indicati al punto 5.1
- Parcheggio per auto/furgone e carrello

In caso di annullamento o posticipo di un evento deciso dall'Autorità Organizzatrice per gravi motivi, la quota di iscrizione relativa allo stesso verrà rimborsata trattenendo fino al 10% della quota di iscrizione. In caso di mancata partecipazione agli eventi da parte del concorrente dovuta ad altri motivi la quota di iscrizione non sarà restituita.

6.3 I pagamenti devono essere effettuati al momento dell'iscrizione online tramite bonifico (spese bancarie a carico del mittente). Un'iscrizione può essere considerata valida solo se l'iscrizione è stata completata in ogni sua parte con tutti i dati dell'equipaggio e la quota di iscrizione pagata.

6.4 Il giorno 1 dell'evento h 10.30 rappresenterà sempre il termine definitivo per le iscrizioni.

6.5 La registrazione sarà online e prevede le seguenti informazioni e documenti:

Per tutti i partecipanti:

a) dati dell'equipaggio: timoniere e membri dell'equipaggio. Le registrazioni senza i dati di tutto l'equipaggio non saranno considerate complete.

b) ID e Categorizzazione World Sailing Gruppo 1 o iscrizione alla Classe Internazionale in base alla regola C.3.1.c. delle RS21 Class Rules

6.1 Eligible boats may register online at the RS21 Italian Class official web site

<https://www.rs21italianclass.org/season2022>.

6.2 Entry fees for single events 1, 2, 3, 4 and 5 is 600€/ each.

The registration fee includes:

- Launching (1) in the days specified at 5.1
- Hauling-out (1) on Sunday at the end of the event
- Mooring in the days specified at 5.1
- Parking for van/car and trailer

If an event is postponed or canceled by the Organizing Authority due to force majeure, the registration fee will be refunded with a charge up to the 10% of the registration fee. If the competitor do not participate for any other reason, the registration fee will not be refunded.

6.3 Payments must be done during the registration process with bank transfer (bank charges paid by the applicant).

An entry shall not be considered complete until the registration is completed with all the info of the crew and the entry fee paid.

6.4 The Day 1 of the event at 10.30 will always be the final deadline for registrations

6.5 The registration will be online and requires the following info and documents:

For all Entrants:

a) info of all the crews: helmsman and crew members. Registrations without the info of all the crew will not be considered completed.

b) World Sailing Sailor ID Number and Group 1 Categorization or registration to the International Class according to the rule C.3.1.c. of the International RS21 Class Rules.

c) Assicurazione di responsabilità civile verso terzi (assicurazione RC) con:

- copertura minima di 1.500.000,00€
- estensione alle regate
- Estensione polizza RC motore allo scafo (il numero di scafo deve essere presente sulla polizza).

d) Certificazione assicurativa con firma e timbro della Compagnia Assicurativa (Allegato 3)

e) Il modulo di autocertificazione online Equipment Self Inspection Form dovrà essere compilato entro le ore 10.30 del primo giorno previsto di regata

I documenti **c)** e **d)** dovranno essere allegati online insieme alla domanda di iscrizione.

L'Equipment Self Inspection Form si trova online all'interno della propria domanda di iscrizione.

Per gli equipaggi italiani:

a) Tessera FIV 2022 con valida certificazione medica;

b) Autorizzazione FIV valida per esporre pubblicità sulla barca (se presente).

Divisione Corinthian: come da RRS 79 e World Sailing Sailor Categorization Code, tutti i componenti dell'equipaggio, compreso l'armatore, dovranno essere in possesso, entro il tempo limite iscrizioni (come da Nor 7.1), di Categorizzazione Gruppo 1 valida per l'intero periodo dell'evento. In fase di iscrizione, ed entro il relativo tempo limite, il responsabile dell'imbarcazione dovrà richiedere che la barca venga classificata all'interno della Divisione Corinthian. La mancanza di uno o più dei requisiti di cui sopra comporterà l'esclusione dell'imbarcazione dalla classifica Divisione Corinthian.

6.6 I concorrenti minorenni dovranno mandare per mail al comitato organizzatore il modulo di iscrizione firmato in calce dal genitore, tutore o "Persona di supporto" che gli consentono di assoggettarsi alle Regole (RRS 4.1(b)) e che, durante la manifestazione, si assume la responsabilità di farlo scendere in acqua a regatare.

c) Valid third-party liability insurance (RC insurance) with:

- minimum cover of 1.500.000,00€
- extension for the races
- extension of the motor third party liability to the hull (the hull number must appear on the insurance).

d) Insurance certificate signed and stamped by the Insurance Company (Annex 3).

e) The Equipment Self Inspection Form in the Application form shall be filled in by 10.30am of the first scheduled day of race.

Documents **c)**, and **d)** shall be uploaded online in the registration form. The Equipment Self Inspection Form shall be completed online in the registration form.

For Italian crews:

a) FIV cards with the required medical certification;

b) Valid FIV authorization to display advertising on boat (if present).

Corinthian Division: as per RRS 79 and World Sailing Categorization Code, all crew members, the owner included, shall hold a valid Group 1 Categorization status within the registration time limit, see NoR 7.1. The categorization shall be valid until the end of the event. At registration and within its time limit, the person in charge shall request the boat will enter the Corinthian Division. Lack of one or more of requirements above shall lead to exclusion of the boat from the Corinthian Division ranking.

6.6 The minor competitors must send by mail to the Organizing committee the enrollment form signed by the parent, guardian or "Support Person" that allows them to comply with the Rules (RRS 4.1(b)) and which, during the event, take the responsibility to make the minor racing.

7. PROGRAMMA - SCHEDULE

7.1 Programma degli eventi 1, 2, 3 e 4:

Mercoledì	9.00 – 18.00 Varo & Controlli di stazza
Giovedì	9.00 – 18.00 Varo & Controlli di stazza Perfezionamento e iscrizioni/ Ritiro materiali
Venerdì	9.00 – 10.30 Varo & Controlli di stazza Perfezionamento iscrizioni/ Ritiro materiali 10.30 Chiusura iscrizioni 11.00 Skipper Briefing (nel rispetto delle norme anti-covid) 13.00 Segnale di avviso 1° prova
Sabato	Da definire Segnale di avviso in acqua
Domenica	Da definire Segnale di avviso in acqua Al termine delle regate Premiazione, alaggi (nel rispetto delle norme anti-covid)

Programma solo per l'evento del 5:

Mercoledì	9.00 – 18.00 Varo & Controlli di stazza
Giovedì	9.00 – 18.00 Varo & Controlli di stazza Perfezionamento e iscrizioni/ Ritiro materiali
Venerdì	9.00 – 10.30 Varo & Controlli di stazza Perfezionamento iscrizioni/ Ritiro materiali 10.30 Chiusura iscrizioni 11.00 Skipper Briefing (nel rispetto

7.1 Schedule of events 1, 2, 3 e 4

Wednesday	9.00 AM – 6.00 PM Crane launch & Preliminary equipment inspections
Thursday	9.00 AM – 6.00 PM Crane launch & Preliminary equipment inspections Confirmation and Registrations /Withdrawal of advertising materials
Friday	9.00 – 10.30 AM Crane launch & Preliminary equipment Inspections Confirmation of Registrations/ Withdrawal of advertising materials 10.30 AM Entries deadline 11.00 AM Skippers Briefing (in accordance with Covid prevention rules) 1.00 PM Intended first Warning Signal
Saturday	TBD First Warning Signal
Sunday	TBD First Warning Signal

After Races

Prize-giving, haul out
(in accordance with
Covid prevention rules)

Schedule for Italians only (event 5):

Wednesday	9.00 AM – 6.00 PM Crane launch & Preliminary equipment inspections
Thursday	9.00 AM – 6.00 PM Crane launch & Preliminary equipment inspections Confirmation and Registrations /Withdrawal of advertising materials

	delle norme anti-covid)	Friday	9.00 – 10.30 AM
	13.00		Crane launch & Preliminary
Sabato	Segnale di avviso 1° prova		equipment Inspections
	Da definire		Confirmation of
	Segnale di avviso in acqua		Registrations/ Withdrawal of
Domenica	Da definire		advertising materials
	Segnale di avviso in acqua		10.30 AM
	Al termine delle regate		Entries deadline
	Premiazione, alaggi		11.00 AM
	(nel rispetto delle		Skippers Briefing
	norme anti-covid)		(in accordance with
			Covid prevention rules)
			1.00 PM
			Intended first Warning Signal
		Saturday	TBD
			First Warning Signal
		Sunday	TBD
			First Warning Signal
			After Races
			Prize-giving, haul out (in
			accordance with Covid
			prevention rules).

L'orario del primo segnale di avviso per i giorni di sabato e domenica sarà reso noto ai concorrenti con apposito comunicato che sarà pubblicato online all'Albo Ufficiale dei Comunicati entro le ore 20 del giorno precedente a quello in cui avrà effetto. In caso di mancata pubblicazione del comunicato si riterrà valido l'orario del giorno precedente.

The time of the first warning signal from Saturday and Sunday will be notify to competitors with a notice that will be displayed online on the Official Notice Board by 8 pm of the day before the day in which it will take effect. In case the notice is not displayed, the time of the previous day will be effective.

7.2 Eventuali modifiche al programma delle regate saranno pubblicate sull'Albo dei Comunicati prima delle ore 20 del giorno precedente in cui le modifiche avranno effetto.

7.3 L'ultimo giorno di regata il tempo limite per l'esposizione del segnale di avviso sarà alle 15.00.

7.4 La programmazione degli eventi sociali sarà pubblicata sull'Albo dei Comunicati (nel rispetto delle norme anti-covid).

7.5 Tutte le imbarcazioni dovranno essere varate entro le 10:30 del primo giorno di regate. Ogni barca iscritta all'evento deve effettuare le operazioni di varo, ormeggio e alaggio presso il circolo o marina organizzatore nei giorni indicati al punto 5.1.

7.6 Per le procedure di stazza del Campionato Italiano potrà essere richiesta l'iscrizione ad un'agenda per facilitare la programmazione.

7.7 La lista degli alaggi verrà pubblicata sull'Albo dei Comunicati. Per la procedura, fare riferimento all'allegato 2.

7.8 [NP] Una persona per barca dovrà essere presente alla cerimonia di premiazione. Le barche che non saranno rappresentate dai membri dell'equipaggio potranno essere penalizzate con il 30% del punteggio dell'evento nella classifica generale RS21 YAMAMAY CUP.

7.2 Any changes to the schedule of races will be posted on the Official Notice Board before 8pm the day prior to the changes taking effect.

7.3 On the last day of the regatta no warning signal will be made after 15.00.

7.4 Schedule of social events will be posted on the Official Notice Board (in compliance with Covid restrictions).

7.5 All boats shall be launched by 10.30 am on the day of the start of the event. Each boat entered in the event must launch, moor and haul out at the club or marina organizers in the days pointed out in the paragraph 5.1.

7.6 For event 5 only, boats can be required to enter a preferred inspection time through the scheduling system provided by the OA.

7.7 A hauling list will be posted on the Official Notice Board. For the procedure, please refer to Annex 2.

7.8 [NP] One person per boat shall be present at the prize giving ceremony. Boats failing to be represented by her crew members may be penalized with 30% of the event scoring in the RS21 YAMAMAY CUP ranking.

8. PUNTEGGIO - SCORING

8.1 È previsto un numero massimo di 9 prove per tutti gli eventi.

Saranno disputate 3 prove al giorno.

Ad eccezione del Campionato Italiano, una quarta prova potrà essere disputata nella stessa giornata a condizioni di non portarsi in anticipo sul programma per più di una volta oppure per recuperare una prova non svolta precedentemente. Come da Normativa FIV 2022, per validare il Campionato Italiano si potranno svolgere 4 prove solo l'ultimo giorno dell'evento.

8.2 Sarà utilizzato il Sistema del Punteggio Minimo, come da Appendice A del RRS.

8.3 E' sufficiente una (1) prova per convalidare ogni singolo evento della Italian RS21 YAMAMAY CUP.

8.4 Quando verranno disputate meno di cinque prove, il punteggio di una barca sarà il totale dei suoi punteggi. Quando cinque o più prove verranno disputate, il punteggio di una barca sarà il totale dei suoi punteggi escluso il suo peggiore.

8.5 La classifica generale per l'assegnazione del Campionato Italiano RS21 YAMAMAY CUP sarà basata solo sull'ultimo evento di Punta Aldia (30 settembre – 2 ottobre). Come da Normativa FIV solo le barche con equipaggio interamente italiano concorreranno all'aggiudicazione del Titolo. Il titolo sarà assegnato se saranno disputate un minimo di 4 prove valide e con la presenza di almeno 10 barche Italiane (che siano partite almeno in una prova).

8.6 La classifica generale della RS21 YAMAMAY CUP 2022 sarà così formulata:

- Una barca che non partecipi ad un evento, oppure ad una o più prove di una regata per cui abbia completato l'iscrizione, sarà classificata con un punteggio che corrisponde a DNC in quell'evento per ogni prova completata ma non

8.1 A maximum of 9 races may be held

Maximum 3 races per day will be run.

Except for the Italian Championship, It is possible to run a 4th race in the same day only if the schedule is anticipated no more than one time or to recover a race not carried out before. As per Normativa FIV 2022, a fourth race in the National Championship will be permitted on the last racing day only.

8.2 The Low Point System of Appendix "A" of the RRS will be used.

8.3 One (1) race is needed to validate each individual event of the Italian RS21 YAMAMAY CUP.

8.4 When less than five races have been sailed, a boat's score will be the total of her race scores.

When five or more races have been sailed, a boat's score will be the total of her race scores excluding her worst score.

8.5 The general ranking of event 5 (Punta Aldia Sept 30 – Oct 2) is valid for the assignment of the Italian Championship. According to FIV Regulations only boats with entire Italian crew will compete for the award of the Title. The title will be awarded if a minimum of 4 valid races will be held and with the presence of at least 10 Italian boats (with at least 1 race completed).

8.6 The general scoring of the RS21 YAMAMAY CUP 2022 will consist in the following regulation:

- A boat that does not participate in an event, or in one or more races in a regatta for which she has completed registration, will be classified with a score that corresponds to DNC in that event for each race completed but missed by the boat.

disputata dall'imbarcazione.

- La classifica generale RS21 YAMAMAY CUP 2022 sarà calcolata sommando tutte le prove completate nei singoli eventi 1, 2, 3, 4 e 5 (incluse le prove scartate per i risultati del singolo evento). I punteggi peggiori verranno scartati come segue:

- 1° scarto: al completamento della 5a prova
- 2° scarto: al completamento della 10a prova
- 3° scarto: al completamento della 15a prova
- 4° scarto: al completamento della 20a prova
- 5° scarto: al completamento della 25a prova
- 6° scarto: al completamento della 30a prova
- 7° scarto: al completamento della 35a prova
- 8° scarto: al completamento della 40° prova
- 9° scarto al completamento della 45° prova.

- The RS21 YAMAMAY CUP 2022 general classification will be calculated by adding all the races completed in the individual events 1, 2, 3, 4 e 5 (including the races discarded for the single event results). The worst scores will be discarded as follows:

- 1st discard: at the completion of the 5th race
- 2nd discard: at the completion of the 10th race
- 3rd discard: at the completion of the 15th race
- 4th discard: at the completion of the 20th race
- 5th discard: at the completion of the 25th race
- 6th discard: at the completion of the 30th race
- 7th discard: at the completion of the 35th race
- 8th discard: at the completion of the 40th race
- 9th discard: at the completion of the 45th race.

9. LOCALITÀ - LOCATION OF THE EVENT

9.1 L'evento si svolgerà nelle acque antistanti i circoli o marine organizzatori.

9.1 The event will take place in the waters off the hosting club or marina.

10. PERCORSO - COURSE

10.1 Il percorso sarà a bastone: bolina-poppa con l'utilizzo di un cancello di poppa e di una boa offset in bolina. Il Comitato di regata potrà decidere altri percorsi che verranno illustrati nelle Istruzioni di Regata.

10.1 The course will be a windward-leeward course with the use of a leeward gate and an offset mark. The Race Committee may opt for different courses that will be communicated in the Sailing Instructions.

11. SISTEMA DI PENALIZZAZIONE - PENALTY SYSTEM

11.1 Le prime due frasi della regola 44.1 sono così modificate: "Una barca può eseguire una penalità di un giro quando può aver infranto una regola della Parte 2, la regola 31 o la regola di Classe C.10.1 e C3.3 mentre è in regata". "Comunque, qualora avesse infranto una regola della Parte 2 delle RRS all'interno della Zona attorno ad una Boa, ad esclusione di una Boa di partenza, oppure (in qualsiasi parte del percorso) la regola 20 la penalità sarà di Due Giri".

11.1 The first two sentences of rule 44.1 are changed to read: "A boat may take a One-Turn Penalty when she may have broken a rule of Part 2, rule 31 or Class rule C.10.1 and C3.3 while racing". "However, when she may have broken a rule of Part 2 of RRS while in the zone around a mark other than a starting mark or the RRS 20 in any area of the course, her penalty shall be a Two-Turns Penalty".

11.2 A meno che il percorso non sia ridotto per finire alla boa di bolina, le penalità navigando all'interno della zona di una boa di bolina o nello spazio tra questa e la boa offset possono essere posticipate ed effettuate al più presto sul lato di poppa. Questo modifica la regola 44.2.

11.3 Sarà applicata l'Appendice P (Procedure Speciali per la Regola 42) con esclusione della P2.2 e della P2.3. La penalità per infrazione alla P2.1 sarà di 1 giro. Questo modifica l'Appendice P del Regolamento di Regata.

11.4 Se un membro della Giuria / Comitato per le Proteste è testimone di una violazione della Regola di Classe RS21 C3.3 (Posizione dell'equipaggio) o della RRS 49, della Regola di Classe C.10.1 (Uso del bompresso) o della RRS 42, egli può segnalare l'infrazione con un segnale sonoro, esponendo una bandiera rossa e richiamando a voce il numero velico o il numero di prua della barca. La barca può quindi eseguire la penalità di un giro. L'azione o la mancanza di azione da parte della Giuria / PC nell'ambito di questa regola non è motivo di riparazione. Ciò modifica le regole 60.1(b). Ulteriori procedure saranno specificate nel sistema di arbitraggio all'interno delle Istruzioni di Regata.

11.5 Le barche della Giuria / Comitato per le proteste possono essere posizionate ovunque sul campo di regata. In nessun momento la loro posizione può essere motivo di richiesta di riparazione. Questo modifica le regole RRS 60.1 (b).

11.6 L'Appendice UF, quando allegata alle IdR, potrà modificare il punto 11 di questo Bando di Regata ed in caso di conflitto prevarrà sullo stesso.

11.2 Unless the course is shortened to finish at the windward mark, penalties while in the zone of the windward mark or on the offset leg may be delayed and taken as soon as possible on the downwind leg. This changes rule 44.2.

11.3 Appendix P (Special Procedures for Rule 42) will apply. Rules P2.2 and P2.3 will not apply. The penalty under rule P2.1 is changed to be a one-turn penalty. This changes RRS Appendix.

11.4 If a member of the Jury/PC witnesses an infringement of RS21 Class Rule C3.3 (Crew Positioning) or RRS 49, Class Rule C.10.1 (Bowsprit Use) or RRS 42 he may indicate his observation by making a sound signal, pointing a red flag and hailing the boat's sail or bow number. The boat may then exonerate herself by taking a One-Turn penalty. Action or lack of action by the Jury/PC under this instruction shall not be grounds for redress. This changes rule 60.1(b). Further procedures will be specified in the arbitration system in the Sailing Instructions.

11.5 Jury/Protest Committee boats may be positioned anywhere on the course area. Their position at any time shall not be grounds for redress. This changes RRS 60.1(b)..

11.6 The Appendix UF, when published with SIs, may change # 11 from this NoR and in case of conflict shall prevail.

12. PREMI - AWARDS

12.1 Per ogni evento verranno premiate le prime tre barche nella classifica dell'evento ed i primi tre equipaggi Corinthian.

12.2 Per il circuito RS21 YAMAMAY CUP 2022, verranno premiate le prime cinque barche della classifica generale e i primi tre equipaggi Corinthian.

12.3 Il primo equipaggio italiano della Classifica Generale del Campionato Italiano si aggiudicherà il titolo di Campione Italiano RS21 2022. Il primo equipaggio Italiano Corinthian del Campionato Italiano si aggiudicherà il titolo di Campione Nazionale Corinthian RS21 Italia 2022. I Titoli saranno assegnati all'equipaggio interamente italiano primo classificato.

12.4 La premiazione, se prevista, sarà effettuata appena possibile nel rispetto di quanto richiesto dal "Protocollo" FIV, al termine della manifestazione.

12.5 Il Comitato Organizzatore si riserva di definire ulteriori premi speciali.

12.1 For each event the top three boats in the event ranking and the first three Corinthian crews will be awarded.

12.2 For the RS21 YAMAMAY CUP 2022 circuit the top five boats of the general classification will be awarded and the top three Corinthian boats.

12.3 The first all Italian crew of the Italian Championship will be awarded the title of 2022 RS21 Italian Champion. The first all Italian Corinthian crew of the Italian Championship will be awarded the title of 2022 RS21 Italian National Corinthian Champion. Titles will be awarded to the first entire Italian crew.

12.4 The prize giving ceremony, if planned, will be carried out as soon as possible in accordance with the Italian Sailing Federation "Protocol".

12.5 The Organizing Committee reserves the right to define further special prizes.

13. CONTROLLI DI STAZZA - MEASUREMENT

13.1 Tutti i concorrenti devono osservare le RS21 Class Rules. I controlli preliminari sono obbligatori, le ispezioni a campione potranno essere eseguite prima della gara e durante gli eventi. Le barche già varate nei giorni precedenti a quelli previsti dal presente bando, potranno essere ri-alate per effettuare controlli di stazza.

13.2 E' possibile effettuare la prima stazza durante gli eventi, contattare gli stazzatori della Classe sul sito della classe www.rs21italianclass.org per fissare un appuntamento.

13.1 All competitors should observe RS21 Class Rules. Preliminary Equipment Inspections are mandatory, random Equipment inspections will be carried out before the race and during the events. Boats already launched before the scheduled inspection days may be hauled out to perform Equipment inspections.

13.2 First measurements can be made during the events, contact the Italian official Class Measurers on RS21class website www.rs21italianclass.org in order to have an appointment.

14. RESPONSABILITÀ E SICUREZZA - LIABILITY AND SAFETY

14.1 La responsabilità della decisione di una barca di partecipare a una prova o di rimanere in regata è solo sua” (come per RRS 3) . Pertanto i partecipanti sono consapevoli che l’attività velica rientra tra quelle disciplinate dall’art.2050 del cc e che tutti partecipanti dovranno essere muniti di un tesseramento federale valido che garantisce la copertura infortuni, ivi compresi caso morte ed invalidità permanente.

14.2 L’Autorità Organizzatrice, il Comitato di Regata, il Comitato Tecnico ed il Comitato per le Proteste non si assumono alcuna responsabilità per qualsiasi danno potesse derivare a persone o cose, sia in acqua che in terra, prima, durante e dopo la regata in conseguenza delle regate stesse.

14.3 La sicurezza di una barca e la sua gestione sono l’unica e sola responsabilità ineludibile del proprietario/rappresentante del proprietario.

14.4 Secondo le RRS 1.2 una barca deve avere a bordo equipaggiamento di sicurezza per tutte le persone a bordo, incluso un equipaggiamento pronto per l’uso immediato. Ogni concorrente è individualmente responsabile dell’uso di un dispositivo di galleggiamento personale adeguato alle condizioni. L’Autorità Organizzatrice si riserva il diritto di imporre altre restrizioni nelle Istruzioni di regata.

14.5 Ciascuna barca partecipante deve essere coperta da valida assicurazione di Responsabilità Civile in regola secondo la Normativa FIV e con:

- copertura minima per ogni evento di € 1,5 milioni, o di importo equivalente se espresso in altra valuta
- estensione alle regate
- estensione polizza RC motore allo scafo.

All’atto dell’iscrizione tale copertura dovrà essere dimostrata presentando l’apposita certificazione ufficiale insieme al certificato di cui all’Annex 3.

14.1 The responsibility for a boat’s decision to participate in a race or to continue racing is hers alone” (as per RRS 3). Therefore, participants are aware that the sailing activity falls within those governed by Art.2050 of the Italian Civil Code and that all participants must be in possession of a valid federal membership that guarantees accident coverage, including death and permanent disability.

14.2 The Organizing Committee, the Race Committee, the technical Committee and the Protest Committee will not take any responsibility for any damage that might be caused to persons or things both in water and ashore before, during and after the race as a result of the races themselves.

14.3 The safety of a boat and her management shall be the sole inescapable responsibility of the owner/owner representative.

14.4 According to RRS 1.2 a boat shall carry adequate life-saving equipment for all persons on board, including one item ready for immediate use. Each competitor is individually responsible for wearing a personal flotation device adequate for the conditions. The Organizing Authority reserves the right to impose other restrictions in the Sailing Instructions.

14.5 Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance in line with the Italian Sailing Federation Regulation and with:

- a minimum coverage for the event of € 1.5 million or the equivalent amount if expressed in other currency,
- extension for the races
- extension of the motor third party liability to the hull.

The official certification shall be provided at the registration together with the Insurance Certificate (Annex 3).

15. RESPONSABILITÀ AMBIENTALE - ENVIRONMENTAL RESPONSIBILITY

[DP][NP] Richiamando il Principio Base che cita: "I partecipanti sono incoraggiati a minimizzare qualsiasi impatto ambientale negativo dello sport della vela", si raccomanda la massima attenzione per la salvaguardia ambientale in tutti i momenti che accompagnano la pratica dello sport della vela prima, durante e dopo la manifestazione. In particolare si richiama l'attenzione alla RRS 47 - Smaltimento dei Rifiuti- che testualmente cita: "I concorrenti e le persone di supporto non devono gettare deliberatamente rifiuti in acqua. Questa regola si applica sempre quando in acqua. La penalità per un'infrazione a questa regola può essere inferiore alla squalifica".

[DP][NP] It is recalled the Basic Principle which states: "Participants are encouraged to minimize any adverse environmental impact of the sport of sailing", it is recommended that care be taken to protect the environment at all times during and after the event. Especially attention is drawn to RRS 47 -TRASH DISPOSAL- which states: "Competitors and support persons shall not intentionally put trash in the water. This rule applies at all times while afloat. The penalty for a breach of this rule may be less than disqualification".

16. RESTRIZIONI A TERRA - RESTRICTIONS WHEN ASHORE

16.1 Durante la manifestazione le imbarcazioni non potranno essere alate eccetto che con la preventiva autorizzazione scritta del Comitato di Regata (CdR) o del Comitato delle Proteste (CdP) e secondo i suoi termini.

16.2 L'Autorità Organizzatrice si riserva il diritto di imporre altre restrizioni.

16.3 I timoni non devono essere rimossi durante l'evento.

16.1 During the event the boats shall not be hauled out except with the prior written permission of the Race Committee or the Protest Committee and according to its terms.

16.2 The Organizing Authority reserves the right to impose other restrictions.

16.3 The rudders must not be removed during the event.

17. PUBBLICITÀ/MEDIA - ADVERTISING/MEDIA

17.1 La pubblicità è consentita come da regolamento di classe conformemente al World Sailing Advertising Code e, per gli equipaggi italiani, alla "Normativa 2022 per l'esposizione della pubblicità nelle manifestazioni veliche in Italia".

17.2 Le barche regolarmente varate e iscritte dovranno esporre i numeri identificativi che devono essere acquistati dal cantiere RS Sailing o dal dealer e bandiere/adesivi di sponsor forniti dall'Autorità Organizzatrice per tutta la durata dell'evento come da World Sailing Reg. 20 e Regole di Classe RS21. Adesivi e/o bandiere devono essere esposti dal giorno precedente e fino alla fine dell'evento.

17.1 Advertising is permitted as per class rule conforming to World Sailing Advertising Code and, for the Italian crews, the "Normativa 2022 per l'esposizione della pubblicità nelle manifestazioni veliche in Italia".

17.2 Boats regularly launched and registered are required to display the identification number that must be purchased from the RS21 Sailing or the dealer and the advertising chosen and supplied by the Organizing Authority (OA), in accordance with World Sailing Regulation 20 and RS21 Class rules.

L'applicazione di quanto sopra è specificata in dettaglio nell'Allegato 1. Le barche che non espongono i numeri di prua richiesti, gli adesivi e/o le bandiere possono essere protestati e penalizzati a discrezione della Giuria/Comitato delle Proteste.

17.3 L'Autorità Organizzatrice potrà richiedere ai concorrenti l'installazione a bordo di strumenti elettronici destinati alla copertura media della manifestazione.

17.4 Con l'iscrizione all'evento, il proprietario e i membri dell'equipaggio concedono a titolo gratuito il diritto assoluto e il permesso di utilizzare il loro nome, voci, immagini, materiale fotografico e biografico, nonché le immagini della loro barca su qualsiasi supporto (tra cui televisione, stampa, materiale pubblicitario, internet), alla RS21 Italian Class ed agli sponsor dell'evento.

The flag and/or stickers must be displayed from the previous day and up to the end of the event. The application of the above is specified in detail in Annex 1. Boats failing to expose the requested bow numbers, flags and stickers may be protested and penalized at the discretion of the Jury/Protest Committee.

17.3 The Organizing Authority may ask competitors to install/carry on board electronic devices in order to improve the media coverage of the event.

17.4 By entering the event, the owner and crew members grant at no cost the absolute right and permission to use their name, voices, images, likenesses and biographical material, as well as representations of their boat in any media (including television, print, advertising and internet), to the RS21 Italian Class and event sponsors.

18. VHF

18.1 Durante le procedure di partenza il Comitato di Regata, unitamente agli avvisi acustici e visivi, può comunicare via radio i numeri velici o di prua delle imbarcazioni OCS. L'uso o il mancato utilizzo del VHF da parte del Comitato di Regata, in nessun caso sarà motivo di protesta o richiesta di riparazione. Questo a modifica della RRS 60.1(a) e (b).

18.2 Tranne che in caso di emergenza, una barca in regata non deve effettuare trasmissioni vocali o dati e non deve ricevere comunicazioni vocali o dati che non siano disponibili a tutte le imbarcazioni. Questa restrizione si applica anche ai telefoni cellulari e qualsiasi dispositivo elettronico.

18.1 During the starting procedures the race committee, in conjunction with audible and visual warnings, may communicate by radio sail numbers or bow numbers of the OCS boats. The use or non-use of the VHF from the Race Committee, will in no case be grounds for a protest or request for redress. This changes RRS 60.1(a) and (b).

18.2 Except in an emergency, a boat that is racing shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones and electronic devices.

19. ALLENATORI E BARCHE DI SUPPORTO - COACH AND SUPPORT BOATS

19.1 Una barca non deve ricevere assistenza esterna dal momento in cui la barca lascia il molo o l'ormeggio fino a quando la barca non è tornata al molo o ormeggiata, eccetto:

- (a) quanto previsto dalla RRS 41; o
- (b) se autorizzato dal Comitato di Regata il trasferimento di un componente dell'equipaggio in ritardo, di cibo o bevande prima del segnale preparatorio della prima prova della giornata e il trasferimento di un componente dell'equipaggio, di cibo o bevande dopo che l'imbarcazione ha terminato o si è ritirata dall'ultima prova della giornata; o
- (c) assistenza ragionevolmente necessaria per la sicurezza dell'equipaggio o dell'imbarcazione in caso di emergenza dopo che l'imbarcazione ha terminato o si è ritirata dall'ultima prova della giornata, comprese le emergenze dovute a condizioni meteorologiche, guasti all'attrezzatura o altre cause.

19.2 Non è ammesso il traino delle barche eccetto che in situazioni di emergenza.

19.3 Tutti gli Allenatori o accompagnatori e personale di supporto dotati di barca, per potersi accreditare dovranno compilare il modulo di registrazione disponibile online sul sito ufficiale della manifestazione ed inviarlo all'indirizzo e-mail race@rs21italianclass.org entro due giorni dall'inizio delle regate, dichiarando le caratteristiche del proprio mezzo di assistenza, l'accettazione delle "regole per le barche degli allenatori e istruttori c.d. BPS" descritte nelle Istruzioni di Regata, i numeri velici dei concorrenti accompagnati ed essere muniti di apparato VHF portatile. L'allenatore accreditato sarà autorizzato all'uso della barca registrata durante la manifestazione.

19.4 Allenatori e imbarcazioni di supporto devono mantenere almeno 200 mt. di distanza dall'area di regata in ogni momento delle giornate di regata.

19.1 A boat shall receive no outside assistance from the time the boat leaves its dock or mooring until the boat has returned to the dock or mooring each day, except:

- (a) as provided for in RRS 41; or
- (b) if approved by the Race Committee, the transfer of late arriving crew, food or drink prior to the preparatory signal of the first race of the day and the transfer of crew, food or drink after the boat has finished or retired from its last race of the day; or
- (c) assistance reasonably necessary for the safety of the crew or boat in the event of an emergency after the boat has finished or retired from its last race of the day, including emergencies due to weather, equipment failure or other causes.

19.2 The towing of boats is not allowed except in case of emergency.

19.3 All Coaches and support boats must register by completing the registration form available online on the website related to the event and send it to the address race@rs21italianclass.org two days before the race start, declaring the characteristics of their support boat, accepting the "rules for the boats of coaches and instructors BPS (boats of support persons)" described in the Sailing Instructions, the sail numbers of the crews and be equipped with a portable VHF. The accredited coach will be authorized to use the registered boat during the event. .

19.4 Coach and support boat shall keep at least 200 mt. clear of the racing area at all times during racing days.



FRAGLIA VELA MALCESINE



20. INFORMAZIONI - INFORMATION

RS21Italian Class
Via Longarone 43
20080 Zibido San Giacomo (Milano) - ITALIA

www.rs21italian.class.org
race@rs21italianclass.org

RS21Italian Class
Via Longarone 43
20080 Zibido San Giacomo (Milano) - ITALIA

www.rs21italian.class.org
race@rs21italianclass.org

ALLEGATO 1 - ANNEX 1

POSIZIONAMENTO ADESIVI, NUMERI DI PRUA, BANDIERE SPONSOR PLACING STICKERS, BOW NUMBERS, SPONSOR FLAGS

Le barche devono esporre tutti i materiali pubblicitari forniti dall'Autorità Organizzatrice e da RS21 Italian Class.

In caso di errato posizionamento le spese per gli adesivi sostitutivi saranno a carico del concorrente per un valore di 30€.

ADESIVI SCAFO E POZZETTO

Gli adesivi dello scafo e del pozzetto devono essere applicati su entrambi i bordi alla stessa altezza. Fare attenzione che - guardando lo scafo dalla prua - i due adesivi siano allineati.

ADESIVI PER IL BOMA

Gli adesivi devono essere applicati su entrambi i lati del boma, secondo il seguente schema:

Boats shall display all the advertising materials supplied by the Organizing Authorities and the RS21 Italian Class.

In case of incorrect positioning the costs of the replaced stickers (30€) will be charged to the competitor.

HULL AND COCKPIT STICKERS

Hull and cockpit stickers should be applied on both tack at the same height. Be careful so that - looking at the hull from the bow - the two adhesives are aligned.

ADHESIVES FOR THE BOOM

The adhesives are applied on both sides of the boom, with the following positioning:

LEFT SIDE OF THE BOOM



RIGHT SIDE OF THE BOOM



BANDIERE

Le bandiere dello sponsor per il paterazzo devono essere posizionate al di sopra del bozzello inferiore del paterazzo, per la durata dell'evento o per singole regate del giorno.

Le bandiere per lo strallo di prua devono essere issate durante la permanenza in porto sopra tutte le altre bandiere consentite.

FLAGS

The sponsor flags for the backstay must be positioned above the bottom block of the backstay, for the duration of the event (even during racing).

Forestay flags, they must be hoisted when the boat is moored above all other flags allowed.

ALLEGATO 2 - ANNEX 2

REGOLAMENTO ALAGGI / HAULING REGULATION

L'elenco degli alaggi è formulato seguendo il principio della distanza territoriale dello Yacht Club di appartenenza dell'armatore.

Due barche possono concordare di scambiare le rispettive posizioni nella lista degli alaggi, ma la variazione deve essere comunicata per tempo alla Segreteria Regate.

Nessuna variazione arbitraria o concordata tra due concorrenti sarà considerata valida se non approvata dalla Segreteria Regate.

The list of haulage is drawn following the principle of territorial distance of the owner's Yacht Club.

Two boats may agree to share each other's position in the hauling list, but the exchange must be communicated in time to the Race Office.

No haulage list change arbitrary or agreed between two competitors shall be considered valid if not approved by the Race Office.

ALLEGATO 3 - ANNEX 3

CERTIFICAZIONE ASSICURATIVA/ INSURANCE CERTIFICATION

(come da Normativa FIV/ as Italian Sailing Federation Regulation)

**DA COMPILARE E FAR TIMBRARE DALLA COMPAGNIA ASSICURATIVA
TO BE COMPLETED AND TO STAMP BY INSURANCE COMPANY**

Si dichiara che il Contraente/Assicurato- declares that the insured

Nome/name:	Nato/a a/Born in:	il / the:
Residente a / Resident in:	Indirizzo / Address:	CAP e Città / Postal Code and City:
Codice Fiscale	Telefono / Telephone:	Tessera FIV n°:

Armatore dell'imbarcazione con numero velico /

Owner of the boat with the sail number _____

Nome Compagnia Assicurativa/Name of the Insurance Company _____

Polizza n./ Insurance Policy _____

Validità fino al/ valid until _____

con un massimale pari ad euro/ with a maximal _____

(non inferiore a € 1.500.000,00/ not less than € 1.500.000.00)

L'ASSICURAZIONE È COMPRENSIVA DELL'ESTENSIONE PER REGATE.

THE INSURANCE INCLUDES THE EXTENSION FOR THE RACES.

Si dichiara inoltre che la presente dichiarazione di esistenza di regolare copertura assicurativa, nei termini sopra descritti, è conforme a quanto prevede la vigente normativa emessa dalla Federazione Italiana Vela.

This declaration complies with the regulation of the Federazione Italiana Vela (Italian Sailing Federation).

Data/ Date _____

Timbro e Firma della Compagnia di Assicurazione
Stamp and signature of the Insurance Company